Hos

Chapter 3

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

וּמְנָאָֽפֶת	רֵעַ	אֲהֻבַת	אִשָּׁה	אֱהַב־	לֵךְ	עוֹד	אֵלַי	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	1
-እና-አምናዝራ	ባልደረባ	የተወደደች-የ	ሴትን	ውደድ	ሂድ	ደግሞ	-ወደ-እኔ	እግዚአብሔር	-እና-አለ	
H5003	H7453	H0157	H0802	H0157	H3212	H5750	H0413	H3068	H0559	
אֲחֵרִים	אֱלֹהִים	אֶל־	פֹּנִים	וְהֵם	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶת־	יְהוָה	כְּאַהֲבַת	
ሌላ	አማልክት	-ወደ	ይዘናሉ	-እና-እነርሱ	እስራኤል	ልጆች-የ	(ዕቃ)	እግዚአብሔር	-እንደ-ፍቅር-የ	
H0312	H0430	H0413	H6437	H1992	H3478		H0853	H3068	H0160	
							עֲנָבִֽים׃	אֲשִׁישֵׁי	וְאֹהֲבֵי	
							ወይን	ከእክ-የ	-እና-የሚወዱ	
							H6025	H0809	H0157	

እግዚአብሔርም። የእስራኤል ልጆች ወደ ሌሎች አማልክት ቢመለሱና የዘቢብ ጥፍጥፍን ቢወድዱ እንኳ፥ እግዚአብሔር እንደሚወድዳቸው አንተም ውሽማዋን የምትወድደውን አመንዝራይትን ሴት ውደድ አለኝ።

שְׂעֹרִֽים׃	וְלֶתֶךְ	שְׂעֹרִים	וְחֹמֶר	כָּסֶף	עָשָׂר	בַּחֲמִשָּׁה	לִּי	וָאֶכְּרֶהָ	2
ገብስ	-እና-ሌተክ	ገብስ	-እና-ኮሜር	ብር	አስር	-በ-አስራ-አምስት	-ለ-እኔ	-እና-ገዛሁ	
H8184	H3963	H8184		H3701	H6240	H2568			

እኔም በአሥራ አምስት ብርና በአንድ ቆሮስ መስፈሪያ ተኩል ገብስ ገዛኋት።

לְאִישׁ	תִהְיִי	וְלֹא	תִזְנִי	לֹא	לִי	תֵּשְׁבִי	רַבִּים	יָמִים	אֵלֶיהָ	וָאֹמַר	3
-ለ-ሰው	ትሆኚም	-እና-አይ	ታመነዝሪም	አይ	-ለ-እኔ	ትቆያያለሽ	ብዙ	ቀናት	-ወደ-እርሷ	-እና-አልኩ	
H0376	H1961	H3808	H2181	H3808		H3427		H3117	H0413	H0559	
								אֵלָֽיִךְ׃	אֲנִי	וְגַם־	
								-ወደ-አንቺ	እኔ	-እና-ደግሞ	
								H0413	H0589	H1571	

ከእኔ ጋር ብዙ ወራት ተቀመጪ፥ አታመንዝሪም፥ ለሌላ ሰውም አትሁኚ፤ እኔም እንዲሁ እሆንልሻለሁ አልኋት።

זֶבַח	וְאֵין	שָׂר	וְאֵין	מֶלֶךְ	אֵין	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	יֵשְׁבוּ	רַבִּים	יָמִים	כִּי	4
መስዋዕት	-እና-የለም	አለቃ	-እና-የለም	ንጉሥ	የለም	እስራኤል	ልጆች-የ	ይቆያሉ	ብዙ	ቀናት	ምክንያቱም	
H2077	H0369	H8269	H0369	H4428	H0369	H3478		H3427		H3117		
							וּתְרָפִֽים׃	אֵפוֹד	וְאֵין	מַצֵּבָה	וְאֵין	
							-እና-ተራፊም	ኤፎድ	-እና-የለም	ሁንታ	-እና-የለም	
							H8655	H0646	H0369	H4676	H0369	

የእስራኤል ልጆች ያለ ንጉሥና ያለ አለቃ፥ ያለ መሥዋዕትና ያለ ዓምድ፥ ያለ ኤፉድና ያለ ተራፊም ብዙ ወራት ይቀመጣሉና፤

דָּוִד	וְאֵת	אֱלֹהֵיהֶם	יְהוָה	אֶת־	וּבִקְשׁוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	יָשֻׁבוּ	אַחַר	5
ዳዊትን	-እና-(ዕቃ)	አምላካቸውን	እግዚአብሔርን	(ዕቃ)	-እና-ይፈልጋሉ	እስራኤል	ልጆች-የ	ይመለሳሉ	ከዚያ-በኋላ	
H1732	H0853	H0430	H3068	H0853	H1245	H3478		H7725		
פ	הַיָּמִֽים׃	בְּאַחֲרִית	טוּבוֹ	וְאֶל־	יְהוָה	אֶל־	וּפָחֲדוּ	מַלְכָּם		
፧	-ያ-ቀናት	-በ-ፍጻሜ-የ	ብሰጋው	-እና-ወደ	እግዚአብሔር	-ወደ	-እና-ይፈራሉ	ንጉሳቸውን		
	H3117	H0319	H2898	H0413	H3068	H0413	H6342	H4428		

ከዚያም በኋላ የእስራኤል ልጆች ተመልሰው አምላካቸውን እግዚአብሔርንና ንጉሣቸውን ዳዊትን ይፈልጋሉ፤ በኋለኛውም ዘመን ፈርተው ወደ እግዚአብሔርና ወደ በረከቱ ይመጣሉ።